

Vedlegg III

VIST TIL I ARTIKKEL 6, PKT. 1 (B)

BEARBEIDEDDE LANDBRUKSPRODUKTER

Vedlegg III

VIST TIL I ARTIKKEL 6, PKT. 1 (B)

BEARBEIDDEDE LANDBRUKSPRODUKTER

Artikkel 1

1. For å kunne ta hensyn til prisforskjellene på de landbruksvarer som inngår i produkter som det vises til i artikkel 2 av dette vedlegget, er denne avtale ikke til hinder for:

- (a) at det ved innførsel blir pålagt en fast tollsats;
- (b) at det anvendes tiltak ved utførselen.

2. Den faste tollsatsen som innkreves ved import skal være basert på, men ikke overskride forskjellen mellom pris innenlands og prisen på verdensmarkedet for de landbruksvarer som inngår i de berørte produkter.

3. Dette vedlegget skal anvendes for de produkter som er listet i tabellen til dette vedlegget.

Artikkel 2

1. Under henvisning til de tiltak som fremgår av artikkel 1, skal EFTA-statene for produkter med opprinnelse i SACU, tilstå en behandling som ikke er mindre gunstig enn den som tilstås Det Europeiske felleskap, som indikert i tabellen til dette vedlegget.
2. For produkter oppført i tabellen til dette vedlegget med opprinnelse i en EFTA-stat, skal SACU redusere sine tollsatser som indikert i tabell 2 i vedlegg VII.

Artikkel 3

1. EFTA skal underrette SACU og SACU skal underrette EFTA på et tidlig tidspunkt, senest før ikrafttredelse, om alle tiltak som blir iverksatt i henhold til artikkel 1.
2. EFTA skal underrette SACU og SACU skal underrette EFTA om endringer i de vilkår statene tilstår Det europeiske fellesskap.

Artikkel 4

1. Partene skal ikke anvende eksportsubsider, som definert i artikkel 9 i WTOs landbruksavtale, for handel mellom partene med produkter som er gitt konsesjoner i henhold til dette vedlegget.
2. Partene skal, på en åpen og rask måte skaffe til veie nødvendig informasjon for kontroll av implementering av artikkel 1.

Artikkel 5

EFTA statene og SACU skal periodisk gjennomgå utviklingen av handel med produkter som omfattes av dette vedlegg. EFTA-statene og SACU skal, i lys av disse gjennomganger, statenes tilknytning til Det Europeiske fellesskap og ordninger i WTO, ta stilling til eventuelle endringer i produktomfanget i dette vedlegg, samt til en eventuell utvikling av tiltakene iverksatt i henhold til artikkel 1.

Tabell til Vedlegg III

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|--|--------|-------|-------------------------|
| 04.03 | Kjernemelk, kulturmelk (surmelk) og rømme, yoghurt, kefir og annen gjæret eller syrnet melk og fløte, også konsentrert, med eller uten tilsetning av sukker, annet søtningsstoff eller smaksstoff eller med innhold av frukt, nøtter eller kakao. | | | |
| | - yoghurt: | | | |
| ex 10 | -- med innhold av smaksstoff, eller med innhold av frukt, nøtter eller kakao | * | * | * |
| | - annen: | | | |
| ex 90 | -- med innhold av smaksstoff, eller med innhold av frukt, nøtter eller kakao | * | * | * |
| 05.01 | Menneskehår, ubearbeidd, også vasket eller avfettet; avfall av menneskehår. | fri | fri | fri |
| 05.02 | Bust av svin eller villsvin; grevlinghår og annet hår til børstebinderarbeider; avfall av slik bust eller hår. | fri | fri | fri |
| 05.03 | Tagl og avfall derav, også i plater, med eller uten støttemateriale. | fri | fri | fri |
| 05.05 | Skinn og andre deler av fugler, med påsittende fjær eller dun, fjær og deler av fjær (også med klipte kanter) samt dun, ubearbeidd eller bare rensset, desinfisert eller konservert; pulver og avfall av fjær eller av deler av fjær. | fri | fri | fri ¹⁾ |
| 05.07 | Elfenbein, skilpaddeskall, hvalbarder og bardefrynser, horn, gevirer, hover, klover, negler, klør og nebb, ubearbeidd eller enkelt bearbeidd, men ikke tilskåret; pulver og avfall derav. | fri | fri | fri |
| 05.08 | Koraller og liknende, ubearbeidd eller enkelt bearbeidd; skall av bløtdyr, krepsdyr eller pigghuder og ryggskall av blekksprut, ubearbeidd eller enkelt bearbeidd, men ikke tilskåret, pulver og avfall derav. | fri | fri | fri ¹⁾ |
| 05.10 | Ambra, bevergjel, civet og moskus; spanske fluer; galle, også tørket; kjertler og andre animalske produkter som brukes til fremstilling av farmasøytiske | fri | fri | fri |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|--|--------|-------------------|-------------------------|
| | preparater, ferske, kjølte, fryste eller midlertidig konserverte på annen måte. | | | |
| 07.10 | Grønnsaker (også dampkokte eller kokte i vann), fryste. | | | |
| 40 | - sukkermais | fri | fri ¹⁾ | fri |
| 07.11 | Grønnsaker, midlertidig konserverte (f.eks. med svoveldioksidgass, i saltlake, i svovelsyringvann eller i andre konserverende oppløsninger), men utjenlige til direkte forbruk i den foreliggende tilstand. | | | |
| ex 90 | - andre grønnsaker; grønnsakblandinger: | | | |
| | -- sukkermais | fri | fri ¹⁾ | fri |
| 09.01 | Kaffe, også brent eller koffeinfri; skall og hinner av kaffe; kaffeerstatninger med innhold av kaffe, uansett blandingsforhold. | fri | fri | fri |
| 09.02 | Te, også tilsatt smaksstoffer. | fri | fri | fri |
| 13.02 | Vegetabilske safter og ekstrakter; pektinstoffer, pektinater og pektater; agar-agar og annet planteslim samt andre fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabilske stoffer: | | | |
| | - vegetabilske safter og ekstrakter: | | | |
| 12 | -- av lakrisrot | fri | fri | fri |
| 13 | -- av humle | fri | fri | fri |
| 14 | -- av pyrethrum eller av planterøtter som inneholder rotenon | fri | fri | fri |
| ex 19 | -- andre: | | | |
| | --- innbyrdes blandinger av vegetabilske ekstrakter, av det slag som brukes til fremstilling av drikkevarer eller næringsmidler | fri | fri | fri |
| | --- annen medisinsk, enn innbyrdes blandinger av vegetabilske ekstrakter, av det slag som brukes til fremstilling av drikkevarer eller næringsmidler eller vaniljeoleoresiner | fri | fri | fri |
| 20 | - pektinstoffer, pektinater og pektater | fri | fri | fri |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|---|--------|-------|-------------------------|
| | - planteslim og fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer: | | | |
| 31 | -- agar-agar | fri | fri | fri |
| 32 | -- planteslim og fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av johannesbrød, av frø av johannesbrød eller av guarfrø | fri | fri | fri |
| 39 | -- ellers | fri | fri | fri |
| 14.01 | Vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til kurvmakerarbeider og andre flettarbeider (f.eks. bambus, spanskrør, siv, rør, vidjer, raffiafiber, rensed, bleiket eller farget halm, samt lindebark). | fri | fri | fri |
| 14.02 | Vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til stopning eller polstring (f.eks. kapok, vegetabilisk krøllhår og ålegras), også lagvis, med eller uten støttemateriale. | fri | fri | fri |
| 14.03 | Vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til børstebinderarbeider (f.eks. kvastdurra, piassava, agave og liknende), også snodde eller buntede. | fri | fri | fri |
| 14.04 | Vegetabiliske produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted. | fri | fri | fri ¹⁾ |
| 15.16 | Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidinerte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde. | | | |
| ex 20 | - vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner | | | |
| | -- hydrogenert ricinusolje (kastorolje) såkalt "opalwax" | fri | fri | fri |
| 15.17 | Margarin; spiselige blandinger og produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer og oljer som hører under dette kapittel, unntatt spiselige fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, som hører under posisjon 15.16. | | | |
| ex 10 | - margarin, unntatt flytende margarin: | | | |
| | -- som inneholder over 10 vektprosent, men ikke over 15 vektprosent melkefett | * | * | * |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|---|--------|-------------------|-------------------------|
| ex 90 | - ellers: | | | |
| | -- som inneholder over 10 vektprosent, men ikke over 15 vektprosent melkefett | * | (*) | * |
| | -- spiselige blandinger eller produkter av det slag som benyttes som formslippmiddel | fri | fri | fri |
| 15.18 | Animalske og vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, kokte, oksiderte, dehydrerte, sulfurererte, blåste, polymeriserte med varme i vakuum eller i inert gass eller på annen måte kjemisk omdannede, unntatt de som hører under posisjon 15.16; uspiselige blandinger eller produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer eller oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer eller oljer som hører under dette kapittel, ikke nevnt eller innbefattet annet sted. | | | |
| ex 00 | linoxyn | fri | fri | fri |
| 15.20 | Glyserol, rå; glyserolvann og glyserollut. | fri | fri ¹⁾ | fri |
| 15.21 | Vegetabilisk voks (unntatt triglyserider), bivoks, annen insektvoks og spermasett (hvalrav), også raffinert eller farget. | fri | fri | fri |
| 15.22 | Degras; reststoffer etter behandling av fettstoffer eller animalsk og vegetabilisk voks. | fri | fri ¹⁾ | fri |
| 17.02 | Annet sukker, herunder kjemisk ren laktose, maltose, glukose og fruktose, i fast form; sirup og andre sukkeroppløsninger uten tilsetning av smaks- eller fargestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamell. | | | |
| 50 | - kjemisk ren fruktose | fri | fri ¹⁾ | fri |
| ex 90 | - ellers, herunder invertsukker og andre sukker og sukkersirupsblandinger som i tørr tilstand inneholder 50 vektprosent fruktose: | | | |
| | -- kjemisk ren maltose | fri | fri ¹⁾ | fri ¹⁾ |
| 17.04 | Sukkerverarer (herunder hvit sjokolade), uten innhold av kakao. | fri | * | * |
| 18.03 | Kakaomasse, også avfettet. | fri | fri | fri |
| 18.04 | Kakaosmør, -fett og -olje. | fri | fri | fri |
| 18.05 | Kakaopulver, uten tilsetning av sukker eller annet | fri | fri | fri |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|---|--------|-------|-------------------------|
| | søtningsstoff. | | | |
| 18.06 | Sjokolade og andre næringsmidler som inneholder kakao. | | | |
| 10 | - kakaopulver tilsatt sukker eller annet søtningsstoff | fri | fri | * |
| 20 | - andre varer i blokker, plater eller stenger av vekt over 2 kg, eller flytende, som pasta, pulver, granulater eller liknende, i beholdere eller pakninger med innhold over 2 kg | (*) | * | * |
| | - andre i blokker, plater eller stenger: | | | |
| 31 | -- med fyll | * | * | * |
| 32 | -- uten fyll | (*) | * | * |
| 90 | - ellers | (*) | * | * |
| 19.01 | Maltekstrakt; næringsmidler av mel, gryn, stivelse eller maltekstrakt, som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 40 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; næringsmidler av varer som hører under posisjonene 04.01 - 04.04, og som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 5 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted. | | | |
| 10 | - næringsmidler bestemt for barn, i pakninger for detaljsalg | fri | * | * |
| 20 | - blandinger og deiger til fremstilling av bakverk som hører under posisjon 19.05 | (*) | * | * |
| 90 | - ellers | fri | (*) | * |
| 19.02 | Pasta, også kokt eller fylt (med kjøtt eller andre produkter) eller tilberedt på annen måte, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt. | | | |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|---|--------|-------|-------------------------|
| | - ukokt pasta, ikke fylt eller tilberedt på annen måte: | | | |
| 11 | -- med innhold av egg | * | * | * |
| 19 | -- ellers | fri | * | * |
| ex 20 | - fylt pasta, også kokt eller tilberedt på annen måte: | | | |
| | -- andre enn produkter fylt med mer enn 20 vektprosent pølse, kjøtt, fleisk eller slakteavfall, eller blandinger derav | (*) | * | * |
| 30 | - annen pasta | (*) | * | * |
| 40 | - couscous | (*) | * | * |
| 19.03 | Tapioka og tapiokaerstatninger fremstilt av stivelse, i form av flak, gryn, perler eller liknende. | fri | * | fri |
| 19.04 | Næringsmidler tilberedt ved oppusting eller steking av korn eller kornprodukter (f.eks. "corn flakes"); korn (unntatt mais) i form av kjerner eller flak eller annet bearbeidd korn (unntatt mel og gryn), forkokt eller tilberedt på annen måte, ikke nevnt eller innbefattet annet sted. | | | |
| 10 | - næringsmidler tilberedt ved oppusting eller steking av korn eller kornprodukter | fri | fri | * |
| 20 | - næringsmidler fremstilt av ustekte flak av korn eller av blandinger av ustekte flak av korn og stekte flak av korn eller oppustet korn | fri | * | * |
| 30 | - bulgur-hvete | (*) | fri | * |
| 90 | - ellers | (*) | (*) | * |
| 19.05 | Brød, kaker, kjeks og annet bakverk, også med innhold av kakao; alterbrød, tomme kapsler til farmasøytisk bruk, forseglingsoblater, rispapir og liknende varer. | | | |
| 10 | - knekkebrød | fri | * | * |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|---|--------|-------------------|-------------------------|
| 20 | - honningkake ("gingerbread") og liknende - søte kjeks og småkaker; vafler og vaffelkjeks | * | * | * |
| 31 | -- søte kjeks og småkaker | * | * | * |
| 32 | -- vafler og vaffelkjeks | * | * | * |
| 40 | - kavringer, ristet brød og liknende ristede produkter (herunder griljermel) | * | * | * |
| 90 | - ellers | (*) | * | * |
| 20.01 | Grønnsaker, frukter, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte med eddik eller eddiksyre. | | | |
| ex 90 | - andre: -- sukkermais; palmehjerter; jamsrøtter, søtpoteter og liknende spiselige plantedeler, inneholdende minst 5 vektprosent stivelse | fri | (*) | fri |
| 20.02 | Tomater, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre. | | | |
| 90 | - annet | fri | fri | fri |
| 20.04 | Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06. | | | |
| ex 10 | - poteter: -- i form av mel eller flak | fri | * | * |
| ex 90 | - andre grønnsaker samt grønnsakblandinger: -- sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>): | fri | fri ¹⁾ | fri |
| 20.05 | Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, ikke fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06. | | | |
| ex 20 | - poteter: -- i form av mel eller flak | fri | * | * |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|--|--------|-------------------|-------------------------|
| 80 | - sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>) | fri | fri ¹⁾ | fri |
| 20.06 | Grønnsaker, frukter, nøtter, fruktskall og andre plantedeler, kandiserte, glasserte eller på liknende måte tilberedte med sukker | | | |
| ex 00 | - sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>) | fri | * | fri |
| 20.07 | Syltetøy, fruktgele, marmelade samt puré og pasta av frukter eller nøtter, fremstilt ved koking eller annen varmebehandling, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff. | | | |
| 10 | - homogeniserte næringsmidler: | fri | * | * |
| | - annet | | | |
| 91 | -- sitrusfrukter | fri | fri | * |
| 99 | --andre | fri | (*) | * |
| 20.08 | Frukt, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte på annen måte, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff eller alkohol, ikke nevnt eller innbefattet annet sted. | | | |
| | - nøtter, jordnøtter samt andre kjerner og frø, også innbyrdes blandede: | | | |
| ex 11 | -- jordnøtter: | | | |
| | --- peanøttsmør | fri | fri | * |
| | --- jordnøtter, ristede | fri | * | fri |
| | - ellers, herunder blandinger, unntatt blandinger som hører under underposisjon 20.08.19: | | | |
| 91 | -- palmehjerter: | fri | fri ¹⁾ | fri |
| ex 99 | -- annet: | | | |
| | --- mais, unntatt sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>) | fri | * | fri |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|--|--------|-------------------|-------------------------|
| 21.01 | Ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe, te eller maté; brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav. | | | |
| | - ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe: | | | |
| 11 | -- ekstrakter, essenser og konsentrater | fri | fri | fri |
| 12 | -- varer fremstilt på basis av ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe | fri | fri | * |
| 20 | -- ekstrakter, essenser og konsentrater av te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av te eller maté | fri | fri | * |
| 30 | - brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav | fri | fri | fri |
| 21.02 | Gjær (aktiv eller inaktiv); andre døde, encellede mikroorganismer (unntatt vaksiner som hører under posisjon 30.02); tilberedt bakepulver. | | | |
| 10 | - aktiv gjær | fri | fri | fri |
| 20 | - inaktiv gjær; andre døde, encellede mikroorganismer | fri | fri ¹⁾ | fri ¹⁾ |
| 30 | - tilberedt bakepulver | fri | fri | fri |
| 21.03 | Sauser og preparater for tillaging av sauser; tilberedte smaksstoffer; sennepsmel og tilberedt sennep. | | | |
| 10 | - soyasaus | fri | fri | fri |
| 20 | - tomatketchup og annen tomatsaus: | fri | (*) | * |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|---|------------|-------|-------------------------|
| 30 | - sennepsmel og tilberedt sennep | fri | fri | fri ¹⁾ |
| 90 | - andre | (*) | (*) | * |
| 21.04 | Supper og buljonger samt preparater for tillaging av supper og buljonger; homogeniserte, sammensatte næringsmidler. | * | (*) | * |
| 21.05 | Spise-is, også med innhold av kakao. | Ekskludert | (*) | * |
| 21.06 | Tilberedte næringsmidler, ikke nevnt eller innbefattet annet sted. | | | |
| 10 | - proteinkonsentrater og teksturerte proteinsubstanser | fri | * | * |
| ex 90: | - andre | | | |
| | -- andre enn sukkersirup tilsatt smaks- eller fargestoffer | Ekskludert | (*) | * |
| 22.01 | Vann, herunder naturlig eller kunstig mineralvann og karbonisert vann, ikke tilsatt sukker, andre søtningsstoffer eller smaksstoffer; is og snø. | fri | fri | fri |
| 22.02 | Vann, herunder mineralvann og karbonisert vann, tilsatt sukker, andre søtningsstoffer eller smaksstoffer, og andre alkoholfrie drikkevarer, unntatt frukt- og grønnsaksafter som hører under posisjon 20.09. | | | |
| 10 | - vann, herunder mineralvann og karbonisert vann, tilsatt sukker, andre søtningsstoffer eller smaksstoffer | fri | fri | fri |
| 90 | - ellers | (*) | (*) | * |
| 22.03 | Øl fremstilt av malt. | fri | fri | fri |
| 22.05 | Vermut og annen vin av friske druer, tilsatt aromatiske planter eller smaksstoffer. | fri | fri | fri |
| 22.07 | Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke minst 80 vol.%; etylalkohol og brennevin, denaturert, uansett styrke. | | | * |

| HS No. | Varebeskrivelse | Island | Norge | Sveits Liechtenstein |
|--------------|--|--------|-------|-------------------------|
| 2207.20 | - etylalkohol og brennevin, denaturert, uansett styrke | fri | fri | fri |
| 22.08 | Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke under 80 vol.%; likør og annet brennevin. | | | |
| 20 | - brennevin fremstilt ved destillasjon av druevin eller druemesk | fri | fri | fri |
| 30 | - whisky | fri | fri | fri |
| 40 | - rom og taffia | fri | fri | fri |
| 50 | - gin og genever | | | |
| 60 | - vodka | fri | fri | fri |
| 70 | - likør | fri | fri | fri |
| 90 | - andre | fri | fri | fri |
| | | fri | fri | * |
| 22.09 | Eddik samt eddikerstatninger fremstilt av eddiksyre. | fri | fri | fri |

-
- * = Duty in accordance with paragraph 1(a) of Article 1 of this Annex.
 FREE = No fixed duty in accordance with paragraph 1(a) of Article 1 applied.
 (*) = Contains also tariff lines which are "free".
 1) = When for feed purpose: Norway: Partial concessions. Switzerland: No concessions.
 2) = Concessions not granted for baker's yeast and when for feed purpose